

## ПАМЯТИ МАРИНЫ ЦВЕТАЕВОЙ

Хмуро тянется день непогожий.  
Безутешно струятся ручьи  
По крыльцу перед дверью прихожей  
И в открытые окна мои.

За оградою вдоль по дороге  
Затопляет общественный сад.  
Развалившись, как звери в берлоге,  
Облака в беспорядке лежат.

Мне в ненастьи мерещится книга  
О земле и её красоте.  
Я рисую лесную шишигу  
Для тебя на заглавном листе.

Ах, Марина, давно уже время,  
Да и труд не такой уж ахти,  
Твой заброшенный прах в реквиеме  
Из Елабуги перенести.

Торжество твоего переноса  
Я задумывал в прошлом году  
На снегами пустынного плёса,  
Где зимуют баркасы во льду.

## U SPOMEN MARINI CVJETAJEVOJ

Kišni dani smrknuto se vuku.  
Potoci bez kraja naviru,  
u prozore otvorene tuku  
i trijemom do vrata dopiru.

Za ogradom niz cestu već rijeke  
vode mjesni vrt poplavljuju.  
Kao lijene u brlogu zvjerke  
oblaci se nebom valjaju.

Knjiga mi se priviđa kroz kiše  
o ljepoti zemlje, svijeta tog.  
Za tebe na naslovnici rišem  
jednog šumskog vilenjaka zlog.

O, Marina, trebalo je davno,  
a to nije naročiti trud,  
prah tvoj skupa s rekvijemom ravno  
prenijeti iz Jelabuge tu.

Svečan prijenos praha sam tvojega  
lani još zamišljao, tek za se,  
u pustoši rijeke usred snijega,  
gdje u ledu zimuju barkase.